

Nämnden för fostran och bildning

Tid 12.10.2023 kl 18:00 - 19:54

Plats Hybridmöte och Centralen för bildning och välfärd

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Vakkuri-Johansson Emmi-Liina	ordförande	
	Kekkonen Jari	vice ordförande	
	Björkman-Nystén Nina	ledamot	
	Hägglom Kerstin	ledamot	
	Lohenoja Meri	ledamot	
	Nyström Tomas	T. Rosenbergs ersättare	
	Stenberg Immo	ledamot	
	Wide Roger	ledamot	
Övriga	Rytkönen Emil	ungdomsfullmäktiges representant	
	Kirsi Kinnunen	direktören för centralen för bildning och välfärd	
	Timo Tenhunen	utbildningschef	
	Sofia Hoff	chef för småbarnspedagogik	
	Sofia Hovi	sekreterare	
	Mireille Nygård	controller	
	Laine Kari O.	arkitekt	§ 120 kl. 18.10-18.47
Frånvarande	Hurtta Hanna	ledamot	
	Rosenberg Thomas	ledamot	
	Isotalo Arja	st:s ordförande	
	Hämäläinen Satu	st:s representant	
	Liljestrand Tom	st:s representant	

Underskrifter

Emmi-Liina Vakkuri Johansson
ordförandeSofia Hovi
sekreterare

Behandlade ärenden 116 - 126

Justering av protokollet Elektroniskt i Lovisa

Nina Björkman-Nystén
protokolljusterareMeri Lohenoja
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 116	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 117	Protokolljusterare	5
§ 118	Godkännande av föredragningslistan	6
§ 119	Förslag om tilläggsanslag för småbarnspedagogikens och utbildningens ansvarsområdets personalkostnader samt utbildningens leasinghyror	7
§ 120	Nämnden för fostran och bildnings budgetförslag för 2024 och ekonomiplan för 2024–2026	9
§ 121	Uppföljningsrapport 1-9 2023, NFB	19
§ 122	Begäran om omprövning gällande Lovisa medborgarinstituts tf. rektors tjänsteinnehavarbeslut 14.4.2023 § 1	20
§ 123	Tjänsteinnehavarbeslut	23
§ 124	Anmälningsärenden	24
§ 125	Övriga ärenden	25
§ 126	Avslutande av mötet	26

Nämnden för fostran och
bildning

§ 116

12.10.2023

Mötets laglighet och beslutförhet

NFB 12.10.2023 § 116

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagligt sammankallat och beslutfört.

Nämnden för fostran och
bildning

§ 117

12.10.2023

Protokolljusterare

NFB 12.10.2023 § 117

Förslag

Det väljs två protokolljusterare.

Beslut

Nina Björkman-Nystén och Meri Lohenoja valdes till
protokolljusterare.

Nämnden för fostran och
bildning

§ 118

12.10.2023

Godkännande av föredragningslistan

NFB 12.10.2023 § 118

Förslag

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som
föredragningslista.

Beslut

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkändes som
föredragningslista.

Nämnden för fostran och bildning

§ 119

12.10.2023

Förslag om tilläggsanslag för småbarnspedagogikens och utbildningens ansvarsområdens personalkostnader samt utbildningens leasinghyror

NFB 12.10.2023 § 119
910/02.02.02/2023

Beredning

direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250, chef för småbarnspedagogik Sofia Hoff tfn 044 349 3132, utbildningschef Timo Tenhunen tfn 0440 555 332 och controller Mireille Nygård tfn 040 594 1816

Bakgrund:

De anslag som reserverats i budgeten 2023 inom ansvarsområdena för småbarnspedagogik och utbildning har visat sig vara otillräckliga. Personalkostnaderna har ökat bl.a. via förhöjningar enligt tjänste- och arbetskolektivtalen från och med 1.6.2023, samt behov av ytterligare personal på grund av verksamhetens behov. Leasinghyrorna har ökat med anledning av ränteförhöjningar, som inte var kända vid budgeteringen.

För småbarnspedagogikens del har 5 248 729 euro reserverats i anslag för personalkostnader i budgeten för 2023. Utfallet av personalkostnader för år 2023 beräknas bli 5 705 900, vilket innebär en ca. 450 000 euros överskridning i relation till budgeten. Överskridningen består av följande delar:

- förhöjningar enligt tjänste- och arbetskolektivtalen – **190 000 euro**

- behov av ytterligare personal på grund av verksamhetens behov – **260 000 euro** (består av utgifter för att organisera vård för barn som flytt kriget i Ukraina, samt resurser för barn i behov av särskilt stöd)

För utbildningens del har 13 044 334 euro reserverats i anslag för personalkostnader i budgeten för 2023. Utfallet av personalkostnader för år 2023 beräknas bli 13 299 000 euro. Överskridningen beräknas till **250 000 euro** för år 2023 och förklaras av förhöjningar enligt tjänste- och arbetskolektivtalen.

För utbildningens leasinghyror, som omfattar byggnadsleasingen för Forsby skolcenter och Lovisavikens skola samt möbelleasingen för nämnda skolor samt Lovisa Gymnasium, har reserverats anslag i budgeten för 2023 enligt den av Kuntarahoitus publicerade uppskattningen i augusti 2022, vilket uppgick till 750 000 euro. Beaktande räntehöjningarna från slutet av 2022 och året 2023, är Kuntarahoitus uppskattning av den realiserade leasinghyran för hela året 2023 ca 1 100 000 euro. Överskridningen för leasinghyror är ca. **350 000 euro**. Kuntarahoitus uppskattning tar inte hänsyn till räntehöjningar. Före augusti 2022 har räntan (Euribor 3 månader) varit 0.

Behov av tilläggsanslag:

För småbarnspedagogikens ansvarsområdets del är behovet av tilläggsanslag för år 2023 190 000 euro. En del av den totala

Nämnden för fostran och bildning

§ 119

12.10.2023

överskridningen på 450 000 kommer att täckas av besparingar i andra kostnader, såsom hemvårdsstöd samt betalnings- och försäljningsintäkter. Småbarnspedagogiken förbereder dessutom en ansökan om särskilt stöd från staten för anordnande av småbarnspedagogik för barn från osäkra förhållanden. För Lovisa är det kalkylmässiga bidragsbeloppet beräknat till 202 000 euro. Om bidraget beviljas i sin helhet, täcker det beviljade bidraget och andra kostnadsbesparingar andelen av överskottet som orsakas av behov av ytterligare personal på grund av verksamhetens behov. Det beviljade tilläggsanslaget fördelas på kostnadsställena i proportion till lönekostnaderna.

För utbildningens ansvarsområde är behovet av tilläggsanslag 500 000 euro – 200 000 euro i tilläggsanslag för personalkostnader och 300 000 euro för leasingkostnadernas tilläggsanslag. En del av överskridningen i personalkostnaderna och leasinghyrorna förväntas täckas av besparingar i köp av tjänster. Tilläggsanslaget för personalkostnaderna fördelas på kostnadsställena i proportion till lönekostnaderna. Tilläggsanslaget för leasinghyror delas i relation till eleverna på ifrågavarande skolornas kostnadsställena.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Nämnden för fostran och bildning beslutar att föreslå stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige att ett tilläggsanslag på 190 000 euro beviljas till ansvarsområdet för småbarnspedagogiken för personalkostnader samt att ett tilläggsanslag på 200 000 euro beviljas till utbildningens ansvarsområde för personalkostnader och ett tilläggsanslag på 300 000 euro för att täcka leasinghyror på utbildningens ansvarsområde.

Beslut

Nämnden för fostran och bildning beslutade att föreslå stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige att ett tilläggsanslag på 190 000 euro beviljas till ansvarsområdet för småbarnspedagogiken för personalkostnader samt att ett tilläggsanslag på 200 000 euro beviljas till utbildningens ansvarsområde för personalkostnader och ett tilläggsanslag på 300 000 euro för att täcka leasinghyror på utbildningens ansvarsområde.

Nämnden för fostran och bildning	§ 106	20.09.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 120	12.10.2023

Nämnden för fostran och bildnings budgetförslag för 2024 och ekonomiplan för 2024–2026

NFB 20.09.2023 § 106

Beredning

direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
tfn 0440 555 250, chef för småbarnspedagogik Sofia Hoff
tfn 044 349 3132, utbildningchef Timo Tenhunen tfn 0440 555 332 och
controller Mireille Nygård tfn 040 594 1816

Stadsstyrelsen i Lovisa godkände på sitt sammanträde 26.6.2023 § 208 anvisningarna för upprättandet av förslaget till budget och ekonomiplan 2024–2026. Måluppställningen utgår från den uppdaterade strategin som stadsfullmäktige godkände 15.6.2022.

Målet under budgetåret 2024 är att åstadkomma ett positivt (+) resultat. Det förutsätts att centralerna fortsättningsvis finner lösningar som permanent förbättrar produktiviteten och tyglar kostnadsökningen. Genom att förbättra produktiviteten strävar man efter att öka produktionen mer än kostnaderna. Syftet är att Lovisa stads kostnader genom ökad produktivitet kommer att ytterligare minska utan att kundservicen försvagas i större omfattning.

I anvisningarna konstateras att personalplaneringen för 2024 och 2025–2026 utgår från stadsstrategin och den förändrade stadsorganisationen. Planeringen och användningen av personalresurserna ska stöda förbättrandet av stadens konkurrenskraft och attraktivitet. Vid planeringen av personalresurserna ska man också beakta behovet av tjänster som produceras av staden och antalet anställda i relation till invånarantalet. Centralerna ska fortsättningsvis väldigt kritiskt överväga rekrytering av ny personal.

Budgetförslaget innehåller endast externa poster. Interna poster budgeteras centralt.

Verksamhetsbidraget i budgetramen för centralen för bildning och välfärd överskrids med 950 000 euro. Överskridningen förklaras av större personalkostnader än uppskattat i ramen. I budgetramen användes budgeten för 2023 som botten, som för personalkostnadernas del visade sig vara för liten. Anslaget reserverat i budgeten 2023 för skolbyggnadernas leasingkostnader visades vara otillräckligt och därav är leasingkostnaderna högre än reserverat i budgetramen.

Understöd och bidrag förväntas minska på grund av minskat antal projekt.. Även hemkommunersättningarna minskar jämfört med budgeten 2023.

Ramen gäller centralen i sin helhet och är inte uppdelad på nämnderna.

Nämnden för fostran och bildning
Nämnden för fostran och bildning

§ 106

20.09.2023

§ 120

12.10.2023

Budgetförslag för nämnden för fostran och bildningsansvarsområden

Ansvarsområden för nämnden för fostran och bildning är: Förvaltning och utveckling, Småbarnspedagogik, Utbildning och Fritt bildningsarbete.

Det sammanslagna budgetförslaget för nämnden för fostran och bildningsansvarsområden är:

	Bs 2022	Bu 2023	Buf 2024	Skillnad Bu -23 och Buf -24
Inkomster, €	3 444 491	3 019 755	2 672 804	-346 951
Utgifter, €	-28 161 136	-28 092 271	-31 105 246	-3 012 975
Verksamhetsbidrag, €	-24 716 645	-25 072 516	-28 432 442	-3 359 926

De mest betydande ändringarna i nämnden för fostran och bildningsförslag till budget 2024 jämfört med budgeten för 2023 är uppräknade nedan.

- Ändringar relaterade till avtalsenliga löneförhöjningar
- Reservation på 20 000 för centralens servicebegäran från fastighetsbolaget
- Nya hyran för centralköket via det förnyade hyresavtalet, som innefattar avbetalningen för kylningsanläggningen
- Verksamhetsutgifterna för Barnvänlig kommun har höjts med anledning av ökad verksamhet (Barnparlamentet)
- Minskade projektinkomster med anledning av färre projekt
- Leasinghyrorna inom utbildningen höjts med 20% från Kuntarahoitus prognos för 2024. Kuntarahoitus prognos innehåller inte möjlig ökning av räntorna.
- Reservation för en ny barngrupp inom småbarnspedagogiken (1 lärare, 2 barnskötare)
- Klädpengen för personalen inom småbarnspedagogiken 14 000 (NFB 30.5.2023)
- Reservation på 30 000 för konstutbildning och kulturevenemang inom småbarnspedagogiken
- Avtalsmässiga indexförhöjningar i skolskjutsarna
- Skolornas bokanslag ock anslag för materialkostnader har granskats och höjts
- Reservation på 10 000 för ökad trivsel i skolornas matsalar (Barnparlamentet 5.5.2023)

Nämnden för fostran och bildning
Nämnden för fostran och bildning

§ 106

20.09.2023

§ 120

12.10.2023

- Den grundläggande utbildningens hemkommunersättningar har minskat både på utgifts- och inkomstsidan.
- Reservation på 10 000 i anslag för Medborgarinstitutets språkkurs för ukrainare

Ekonomiplanåren 2025–2026

I ekonomiplanåren har löneökningar beaktats med en höjning på 2 procent för 2025 och 2 procent för 2026. Gällande köptjänster och materialkostnader har vi beaktat en måttlig förhöjning på 1-2 procent.

Investeringar

I investeringsplanen ingår daghemsprojekt för 2024–2026, som även är centralens största enskilda investering för 2024.

Bland de största enskilda investeringarna för 2024 är även anskaffning av flyttbara moduler för Valkom daghem samt renovering av Generalshagens skola.

Mindre projekt, under 100 000 euro, är preliminära i detta skede och preciseras i samband med att dispositionsplanen godkänns.

Personalplan

Utgångsläget för personalplanen är tjänster och uppgifter angivna i årsverken. Personalen i grundläggande utbildning, gymnasier och fritt bildningsarbete rapporteras per läsår, eftersom deras personaländringar huvudsakligen sker från och med första augusti. Jämfört med 2023 kommer antalet uppgifter och tjänster inom nämnden för fostran och bildnings ansvarsområde att öka med 9,2 årsverken.

Motiveringarna till personaländringarna syns i fotnotarna i personalplanen.

Personaländringarna beror på att behovet av tjänster ökar, vilket betyder ökat antal skolgångshandledare. Till exempel varierar antalet barn som deltar i morgon- och eftermiddagsvården i förskolan och den grundläggande utbildningens morgon- och eftermiddagsverksamhet från år till år. Båda är föremål för lagstadgad personaldimensionering. Detsamma gäller för tjänsterna inom småbarnspedagogik.

Inom den grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen anställs timlärare i huvudsak inom ramen för timresursen.

Nämnden för fostran och bildning
Nämnden för fostran och bildning

§ 106

20.09.2023

§ 120

12.10.2023

Ändringar som vi föreslår i personalplanen är:

- Småbarnspedagogikens servicesekreterarens uppgift ändras till tjänst från och med 1.1.2024 på grund av förändring i arbetets karaktär
- En uppgift som lärare inom småbarnspedagogik ändras till en S2 läraruppgift från och med 1.1.2024.
- Specialläraruppgifterna inom småbarnspedagogiken ökas från två till tre från och med 1.1.2024.
- Den tidsbundna biträdande rektortjänsten besätts ordinarie från och med 1.8.2024.
- Medborgarinstitutets byråsekreterarens uppgift ändras till institutsekreterare från och med 1.1.2024

Bilaga 7: nämnden för fostran och bildnings budgetförslag

Bilaga 8: personalplan för nämnden för fostran och bildnings ansvarsområden

Bilaga 9: investeringsplan för centralen för bildning och välfärd

Kompletterande material 2: detaljerad rapport för budgetberedning

Kompletterande material 3: anvisningar för upprättande av förslag till budget och ekonomiplan 2024–2025

Kompletterande material 4: språkundervisning för ukrainarna

Länk:[Svar på fullmäktigemotion - Språklägret Kielileiri 2024](#)

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Nämnden för fostran och bildning godkänner

- budgetförslaget för 2024 och ekonomiplanen 2024–2026 enligt bilagan
- personalplanen i enlighet med bilagan
- nämnden för fostran och bildnings projekt enligt den bifogade investeringsplanen.

Behandling

Lokalchef Kenneth Albrecht informerade om investeringsplanen kl. 18.41-19.42. Albrecht avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Jäsen Meri Lohenoja kommenterade budgetförslagets nyckelmål och föreslog att ärendet remitteras för ny beredning.

Vice ordförande Jari Kekkonen understödde Meri Lohenojas förslag.

Beslut

Nämnden för fostran och bildning beslutade att remittera ärendet för ny beredning.

Nämnden för fostran och bildning

§ 106

20.09.2023

Nämnden för fostran och bildning

§ 120

12.10.2023

Beredning

direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250, chef för småbarnspedagogik Sofia Hoff tfn 044 349 3132, utbildningschef Timo Tenhunen tfn 0440 555 332 och controller Mireille Nygård tfn 040 594 1816

Stadsstyrelsen i Lovisa godkände på sitt sammanträde 26.6.2023 § 208 anvisningarna för upprättandet av förslaget till budget och ekonomiplan 2024–2026. Måluppställningen utgår från den uppdaterade strategin som stadsfullmäktige godkände 15.6.2022.

Målet under budgetåret 2024 är att åstadkomma ett positivt (+) resultat. Det förutsätts att centralerna fortsättningsvis finner lösningar som permanent förbättrar produktiviteten och tyglar kostnadsökningen. Genom att förbättra produktiviteten strävar man efter att öka produktionen mer än kostnaderna. Syftet är att Lovisa stads kostnader genom ökad produktivitet kommer att ytterligare minska utan att kundservicen försvagas i större omfattning.

I anvisningarna konstateras att personalplaneringen för 2024 och 2025–2026 utgår från stadsstrategin och den förändrade stadsorganisationen. Planeringen och användningen av personalresurserna ska stöda förbättrandet av stadens konkurrenskraft och attraktivitet. Vid planeringen av personalresurserna ska man också beakta behovet av tjänster som produceras av staden och antalet anställda i relation till invånarantalet. Centralerna ska fortsättningsvis väldigt kritiskt överväga rekrytering av ny personal.

Budgetförslaget innehåller endast externa poster. Interna poster budgeteras centralt.

Verksamhetsbidraget i budgetramen för centralen för bildning och välfärd överskrids med 1 050 000 euro. Överskridningen förklaras av större personalkostnader än uppskattat i ramen. I budgetramen användes budgeten för 2023 som botten, som för personalkostnadernas del visade sig vara för liten. Anslaget reserverat i budgeten 2023 för skolbyggnadernas leasingkostnader visades vara otillräckligt och därav är leasingkostnaderna högre än reserverat i budgetramen.

Understöd och bidrag förväntas minska på grund av minskat antal projekt.. Även hemkommunersättningarna minskar jämfört med budgeten 2023.

Ramen gäller centralen i sin helhet och är inte uppdelad på nämnderna.

Nämnden för fostran och bildning
Nämnden för fostran och bildning

§ 106

20.09.2023

§ 120

12.10.2023

Budgetförslag för nämnden för fostran och bildningsansvarsområden

Ansvarsområden för nämnden för fostran och bildning är: Förvaltning och utveckling, Småbarnspedagogik, Utbildning och Fritt bildningsarbete.

Det sammanslagna budgetförslaget för nämnden för fostran och bildningsansvarsområden är:

	Bs 2022	Bu 2023	Buf 2024	Skillnad Bu -23 och Buf -24
Inkomster, €	3 444 491	3 019 755	2 672 804	-346 951
Utgifter, €	-28 161 136	-28 092 271	-31 067 948	-3 012 975
Verksamhetsbidrag, €	-24 716 645	-25 072 516	-28 395 144	-3 322 628

De mest betydande ändringarna i nämnden för fostran och bildningsförslag till budget 2024 jämfört med budgeten för 2023 är uppräknade nedan.

- Ändringar relaterade till avtalsenliga löneförhöjningar
- Reservation på 20 000 för centralens servicebegäran från fastighetsbolaget
- Nya hyran för centralköket via det förnyade hyresavtalet, som innefattar avbetalningen för kylningsanläggningen
- Verksamhetsutgifterna för Barnvänlig kommun har höjts med anledning av ökad verksamhet (Barnparlamentet)
- Minskade projektinkomster med anledning av färre projekt
- Leasinghyrorna inom utbildningen höjts med 20% från Kuntarahoitus prognos för 2024. Kuntarahoitus prognos innehåller inte möjlig ökning av räntorna.
- Reservation för en ny barngrupp inom småbarnspedagogiken (1 lärare, 2 barnskötare)
- Klädpengen för personalen inom småbarnspedagogiken 14 000 (NFB 30.5.2023)
- Reservation på 30 000 för konstutbildning och kulturevenemang inom småbarnspedagogiken
- Avtalsmässiga indexförhöjningar i skolskjutsarna
- Skolornas bokanslag ock anslag för materialkostnader har granskats och höjts
- Reservation på 10 000 för ökad trivsel i skolornas matsalar (Barnparlamentet 5.5.2023)
- Den grundläggande utbildningens hemkommunersättningar har minskat både på utgifts- och inkomstsidan.
- Reservation på 10 000 i anslag för Medborgarinstitutets språkkurs för ukrainare

Nämnden för fostran och bildning
Nämnden för fostran och bildning

§ 106

20.09.2023

§ 120

12.10.2023

Ekonomiplanåren 2025–2026

I ekonomiplanåren har löneökningar beaktats med en höjning på 2 procent för 2025 och 2 procent för 2026. Gällande köptjänster och materialkostnader har vi beaktat en måttlig förhöjning på 1-2 procent.

Investeringar

I investeringsplanen ingår daghemsprojekt för 2024–2026, som även är centralens största enskilda investering för 2024.

Bland de största enskilda investeringarna för 2024 är även anskaffning av flyttbara moduler för Valkom daghem samt renovering av Generalshagens skola.

Mindre projekt, under 100 000 euro, är preliminära i detta skede och preciseras i samband med att dispositionsplanen godkänns.

Personalplan

Utgångsläget för personalplanen är tjänster och uppgifter angivna i årsverken. Personalen i grundläggande utbildning, gymnasier och fritt bildningsarbete rapporteras per läsår, eftersom deras personaländringar huvudsakligen sker från och med första augusti. Jämfört med 2023 kommer antalet uppgifter och tjänster inom nämnden för fostran och bildnings ansvarsområde att öka med 8,2 årsverken.

Motiveringarna till personaländringarna syns i fotnotarna i personalplanen.

Personaländringarna beror på att behovet av tjänster ökar, vilket betyder ökat antal skolgångshandledare. Till exempel varierar antalet barn som deltar i morgon- och eftermiddagsvården i förskolan och den grundläggande utbildningens morgon- och eftermiddagsverksamhet från år till år. Båda är föremål för lagstadgad personaldimensionering. Detsamma gäller för tjänsterna inom småbarnspedagogik.

Inom den grundläggande utbildningen och gymnasieutbildningen anställs timplärare i huvudsyssla inom ramen för timresursen.

Ändringar som vi föreslår i personalplanen är:

- Småbarnspedagogikens servicesekreterarens uppgift ändras till tjänst från och med 1.1.2024 på grund av förändring i arbetets karaktär
- En uppgift som lärare inom småbarnspedagogik ändras till en S2 läraruppgift från och med 1.1.2024.

Nämnden för fostran och bildning
Nämnden för fostran och bildning

§ 106

20.09.2023

§ 120

12.10.2023

- Specialläraruppgifterna inom småbarnspedagogiken ökas från två till tre från och med 1.1.2024.
- Medborgarinstitutets byråsekreterarens uppgift ändras till institutsekreterare från och med 1.1.2024

Bilagor:

1. Nämnden för fostran och bildnings budgetförslag
2. Personalplan för nämnden för fostran och bildnings ansvarsområden
3. Investeringsplan för centralen för bildning och välfärd

Kompletterande material 1, detaljerad rapport för budgetberedning
Kompletterande material 2, anvisningar för upprättande av förslag till budget och ekonomiplan 2024–2026

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Nämnden för fostran och bildning godkänner
– budgetförslaget för 2024 och ekonomiplanen 2024–2026 enligt bilaga
– personalplanen i enlighet med bilagan
– nämnden för fostran och bildnings projekt enligt den bifogade investeringsplanen.

Behandling

Arkitekt Kari O. Laine berättade om Isnäs skolcentrums behovsutredning kl. 18.10-18.47 och avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Direktören för centralen för bildning och välfärd berättade, att trapphissen som skulle installeras till Kino Marilyn, hör inte till centralen för bildning och välfärds ansvarsområde.

Vice ordförande Jari Kekkonen gjorde ett ändringsförslag och föreslog, att man kan ansöka om bidrag av stadsstyrelsen för installerande av trapphiss till Kino Marilyn, som ledamöterna Nina Björkman-Nystén och Immo Stenberg understödde.

Ledamot Meri Lohenoja föreslog, att det görs ändringar i personalplanen för att den andra biträdande rektor-uppgiften är tidsbunden till 31.7.2024, som inverkar på den grundläggande utbildningens rektors, biträdande rektors och planerarens och på gymnasiets rektors och biträdande rektors administrativa arrangemang.

Följande ändringar görs på personalplanens andra sida:

- under rubriken Utbildning, förvaltning och elevhälsa: Planerare- raden, lå 2024–2025, talet 1,2 ändras till 1
- under rubriken Grundläggande utbildning: Rektor-raden, lå 2024–2025, talet 2,75 ändras till 2,9
- under rubriken Grundläggande utbildning: Biträdande rektor-raden, lå 2024–2025, talet 0,8 ändras till 0,9
- under rubriken Grundläggande utbildning: Planerare-raden, lå 2024–2025 talet 0,8 ändras till 1
- under rubriken Gymnasier: Rektor-raden, lå 2024–2025, talet 1,25 ändras till 1,1

Nämnden för fostran och bildning
Nämnden för fostran och bildning

§ 106

20.09.2023

§ 120

12.10.2023

- under rubriken Gymnasier: Biträdande rektor-raden, lå 2024–2025, talet 0,2 ändras till 0,1
- under rubriken Gymnasier: Projektanställd-raden, ordet gymnasiecoach sätts till efter ordet Projektanställd

Vice ordförande Jari Kekkonen föreslog att de här ändringarna görs som tekniska korrigeringar, som understöddes.

Beslut

Nämnden för fostran och bildning godkände

- budgetförslaget för 2024 och ekonomiplanen 2024-2026 enligt bilaga

Som teknisk korrigering ändrades personalplanens andra sida enligt följande:

- under rubriken Utbildning, förvaltning och elevhälsa: Planerare-raden, lå 2024–2025, talet 1,2 ändrades till 1
- under rubriken Grundläggande utbildning: Rektor-raden, lå 2024–2025 talet 2,75 ändrades till 2,9
- under rubriken Grundläggande utbildning: Biträdande rektor-raden, lå 2024–2025, talet 0,8 ändrades till 0,9
- under rubriken Grundläggande utbildning: Planerare-raden, lå 2024–2025, talet 0,8 ändrades till 1
- under rubriken Gymnasier: Rektor-raden, lå 2024–2025, talet 1,25 ändrades till 1,1
- under rubriken Gymnasier: Biträdande rektor-raden, lå 2024–2025, talet 0,2 ändrades till 0,1
- under rubriken Gymnasier: Projektanställd-raden, ordet gymnasiecoach sattes till efter ordet Projektanställd.

För övrigt godkändes personalplanen.

Investeringsplanen:

Trapphissen till biografen Kino Marilyn togs bort från investeringsplanen, för att den inte hör till centralen för bildning och välfärds ansvarsområde. Nämnden för fostran och bildning föreslår att stadsstyrelsen reserverar ett bidrag på 12 000 euro för installering av en trapphiss till Kino Marilyn.

För övrigt godkände nämnden för fostran och bildning projekten enligt den bifogade investeringsplanen.

Nämnden för fostran och
bildning

§ 121

12.10.2023

Uppföljningsrapport 1-9 2023, NFB

NFB 12.10.2023 § 121
353/02.02.02/2023

Beredning

controller Mireille Nygård, tfn 040 594 1816

I enlighet med § 74 i Lovisa stads förvaltningsstadga ska organen varje månad följa upp budgetutfallet inom det egna verksamhetsområdet.

Bilaga, Extern uppföljningsrapport för tiden 1.1.-30.9.2023 för nämnden för fostran och bildnings ansvarsområden

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Nämnden för fostran och bildning antecknar uppföljningsrapporten för kännedom.

Beslut

Nämnden för fostran och bildning antecknade uppföljningsrapporten för kännedom.

Nämnden för fostran och bildning
Nämnden för fostran och bildning

§ 65

30.05.2023

§ 122

12.10.2023

Begäran om omprövning gällande Lovisa medborgarinstituts tf. rektors tjänsteinnehavarbeslut 14.4.2023 § 1

NFB 30.05.2023 § 65

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Lovisa stad mottog 12.5.2023 en begäran om omprövning gällande Lovisa medborgarinstituts tf. rektors tjänsteinnehavarbeslut 14.4.2023 § 1 (diarienummer 6/12.08/2023). Inlämnaren av begäran om omprövning kräver att beslutet om avstängning upphävs. Inlämnaren av begäran om omprövning motiverar ärendet med att frågorna som framförts i beslutets motiveringar inte stämmer. Inlämnaren av begäran om omprövning skriver att hen inte på något sätt framförts klander om de frågor som nämndes i varningen och beslutet om avstängning innan hen fick de skriftliga handlingarna per post. Enligt inlämnaren av begäran om omprövning har sakägarens rätt att bli hörd enligt lag och god förvaltningssed försumrats. Inlämnaren av begäran om omprövning fortsätter med att tf. rektorns beslut baserar sig på en uppenbart bristfällig utredning emedan beslutet endast fattats baserande på det som läraren för gruppen i fråga har berättat. Inlämnaren av begäran om omprövning hävdar att hen inte fått några som helst svar då hen frågat om mer detaljerade uppgifter som gäller anklagelserna för angreppet.

Syftet med fritt bildningsarbete är att utifrån principen om livslångt lärande främja individers mångsidiga utveckling och deras förmåga att agera i gemenskaper samt att främja demokrati, jämlikhet och pluralism i det finländska samhället (1 § i lagen om fritt bildningsarbete, 632/1998).

Avstängningen från deltagande i undervisningen är en åtgärd för att säkerställa arbetsro, inre ordning och hinderslöst studerande.

Medborgarinstitutets direktion godkände medborgarinstitutets ordningsregler 7.3.2023 (§ 7). Ordningsreglerna finns offentligt framlagda på adressen:

- www.loviisa.fi/kansalaisopisto/ajankohtaista/johtokunta-on-hyvaksynyt-kansalaisopiston-jarjestyssaannot-7-3-2023/
- www.loviisa.fi/kansalaisopisto/sv/aktuellt/direktionen-godkande-institutets-ordningsregler-7-3-2023/

Syftet med ordningsreglerna är att garantera det att undervisningen och studerandet löper ostört, smidigt och tryggt. Såväl lärarna som de studerande ska agera för att uppnå detta syfte.

Nämnden för fostran och bildning
Nämnden för fostran och bildning

§ 65

30.05.2023

§ 122

12.10.2023

I ordningsreglerna konstateras det bland annat att alla former av mobbning, trakasserier och våld är förbjudna. Ordningsreglerna har dessutom punkt 5: Rektorn kan utfärda en varning för en förseelse. Om förseelsen upprepas eller är särskilt allvarlig kan rektorn annullera studierätten för en bestämd tid, högst för ett läsår. Kursavgiften återbetalas inte till studeranden i sådana fall.

Dessutom beslutar medborgarinstitutets rektor om avstängningen av en studerande enligt § 35.7 i förvaltningsstadgan (FM 6.2.2023).

Begäran om omprövning finns som partsoffentligt bakgrundsmaterial 2. Skrivelse till nämnden för fostran och bildning (bakgrundsmaterial 3) 24.5.2023 av den som har begärt omprövning ges nämnden för fostran och bildning till kännedom.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Nämnden för fostran och bildning beslutar förkasta begäran om omprövning med ovan nämnda motiveringar.

Behandling

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag och presenterade också tf. rektorns utredning:
Nämnden för fostran och bildning

- a) konstaterar att begäran om omprövning har gjorts inom utsatt tid och att den gjorts av part.
- b) tar begäran om omprövning för granskning
- c) konstaterar, att begäran om omprövning inte ger anledning till att ändra tf rektorn för medborgarinstitutets beslut 14.4.2023 § 1 och avslår således begäran om omprövning i enlighet med helhetsbedömningen på de grunder som anförts ovan.

Beslut

Nämnden för fostran och bildning

- a) konstaterade att begäran om omprövning har gjorts inom utsatt tid och att den gjorts av part.
- b) tog begäran om omprövning för granskning
- c) konstaterade, att begäran om omprövning inte ger anledning till att ändra tf rektorn för medborgarinstitutets beslut 14.4.2023 § 1 och avslög således begäran om omprövning i enlighet med helhetsbedömningen på den grunder som anförts ovan.

NFB 12.10.2023 § 122
573/12.08/2023

Beredning

direktören för centralen för bildning Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Helsingfors förvaltningsdomstol har den 17.8.2023 skickat en begäran om utlåtande till Lovisa stad för ärendet med diarienumret 3960/2023. Tidsfristen för utlåtandet var 18.9.2023. Av någon orsak har meddelandet

Nämnden för fostran och bildning
Nämnden för fostran och bildning

§ 65

30.05.2023

§ 122

12.10.2023

inte behandlats då. Helsingfors förvaltningsdomstol (3960/03.04.04.02/2023) begär i meddelandet som skickats 3.10.2023 på grund av besväret att nämnden för fostran och bildning utan dröjsmål

- ger ett utlåtande och
- lämnar in till förvaltningsdomstolen alla dokument för det beslut som är föremål för besväret och som inte tidigare har lämnats in.

Då föredragningslistan skickades hade inte utlåtandet ännu gjorts på svenska. Ett förslag på utlåtandet skickas till nämnden före mötet. Utlåtandet presenteras för nämnden på nämnden för fostran och bildnings möte.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Nämnden för fostran och bildning beslutar att ge samma utlåtande som direktören för centralen för bildning och välfärd har gett som utlåtande 15.8.2023 till Helsingfors förvaltningsdomstol.

Behandling

Direktören för centralen för bildning och välfärd föreslog att i det finskspråkiga protokollet tas orden "kokouksessa keskustelemansa perusteella" bort, som understöddes.

Beslut

Nämnden för fostran och bildning beslutade att ge samma utlåtande som direktören för centralen för bildning och välfärd har gett som utlåtande 15.8.2023 till Helsingfors förvaltningsdomstol.

Nämnden för fostran och
bildning

§ 123

12.10.2023

Tjänsteinnehavarbeslut

NFB 12.10.2023 § 123

Följande tjänsteinnehavar har lämnat in en beslutsförteckning över gjorda beslut:

Utbildningschefen
- personalbeslut § 119-127

Bilaga 5, tjänsteinnehavarbeslut

Förslag

Nämnden för fostran och bildning antecknar besluten för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Beslut

Nämnden för fostran och bildning antecknade besluten för kännedom och meddelade att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Nämnden för fostran och
bildning

§ 124

12.10.2023

Anmälningsärenden

NFB 12.10.2023 § 124

Nämnden för fostran och bildnings följande möte flyttades till 21.11.2023
kl. 18.00

Aftonskola angående stadens fastigheter 14.11.2023 kl. 16.00.

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Nämnden för fostran och
bildning

§ 125

12.10.2023

Övriga ärenden

NFB 12.10.2023 § 125

Mängden ukrainska barn i Lovisanejden.

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Övriga ärenden anteckades för kännedom.

Nämnden för fostran och
bildning

§ 126

12.10.2023

Avslutande av mötet

NFB 12.10.2023 § 126

Beslut

Ordförande avslutade mötet kl. 19.54.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 116, § 117, § 118, § 121, § 123, § 124, § 125, § 126

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 119, § 120**ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING**

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9–16.

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs

- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 122**BESVÄRSANVISNING**

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i ett beslut som fattats med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställde begäran om omprövning av det ursprungliga beslutet.

Om det ursprungliga beslutet har ändrats med anledning av en begäran om omprövning, får ändring i det ändrade beslutet sökas genom kommunalbesvär också av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av
- kommunmedlemmarna.

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sänder, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfående räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvårsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i oriktig ordning,
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
- beslutet annars strider mot lag.

Den som anför besvär ska presentera besvårsgrunderna innan besvärstiden löper ut.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvär anförs hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Postadress: Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi

Faxnummer: 029 564 2079

Telefonnummer: 029 564 2000

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska följande anges:

- 1) det beslut i vilket ändring söks (det överklagade beslutet),
- 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (yrkandena),
- 3) grunderna för yrkandena,
- 4) vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvären ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas förvaltningsdomstolen utan dröjsmål.

I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (*processadress*). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Till besvären ska följande fogas:

- 1) det överklagade beslutet med besvärсанvisning,
- 2) utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med vad som föreskrivs i lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A, 07900 Lovisa
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag-fredag klockan 9–16.